EVROPSKÝ PARLAMENT

2004 *2009*

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

PROZATÍMNÍ ZNĚNÍ
2005/0047(COD)

14. 2. 2006

***I
NÁVRH ZPRÁVY

o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o zřízení Fondu pro vnější hranice pro období 2007–2013 jako součásti obecného programu „Solidarita a řízení migračních toků“
(KOM(2005)0123 – C6-0125/2005 – 2005/0047(COD))

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

Zpravodajka: Barbara Kudrycka

Vysvětlivky k označení legislativních postupů

*	Postup konzultace *většina odevzdaných hlasů*
**I	Postup spolupráce (první čtení) *většina odevzdaných hlasů*
**II	Postup spolupráce (druhé čtení) *většina odevzdaných hlasů pro schválení společného postoje* *většina hlasů poslanců Parlamentu pro zamítnutí nebo změnu společného postoje*
***	Postup souhlasu *většina hlasů poslanců Parlamentu s výjimkou případů uvedených v článcích 105, 107, 161 a 300 Smlouvy o ES a článku 7 Smlouvy o EU*
***I	Postup spolurozhodování (první čtení) *většina odevzdaných hlasů*
***II	Postup spolurozhodování (druhé čtení) *většina odevzdaných hlasů pro schválení společného postoje* *většina hlasů poslanců Parlamentu pro zamítnutí nebo změnu společného postoje*
***III	Postup spolurozhodování (třetí čtení) *většina odevzdaných hlasů pro schválení společného návrhu*

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém Komisí.)

Pozměňovací návrhy k legislativnímu textu

V pozměňovacích návrzích Parlamentu je pozměněný text zvýrazněn ***tučnou kurzívou***. Zvýraznění *normální kurzívou* označuje části legislativního textu, u nichž je navržena oprava, a má sloužit k usnadnění vypracování konečného znění (např. zjevné chyby nebo vynechání textu v některé jazykové verzi). Tyto navržené opravy podléhají dohodě příslušných oddělení.

OBSAH

Strana

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU 5

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o zřízení Fondu pro vnější hranice pro období 2007–2013 jako součásti obecného programu „Solidarita a řízení migračních toků“
(KOM(2005)0123 – C6-0125/2005 – 2005/0047(COD))

(Postup spolurozhodování: první čtení)

Evropský parlament,

– s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (KOM(2005)0123)[1],

– s ohledem na čl. 251 odst. 2 a čl. 62 odst. 2 Smlouvy o ES, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C6-0125/2005),

– s ohledem na článek 51 jednacího řádu,

– s ohledem na zprávu Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci a na stanoviska Výboru pro zahraniční věci a Rozpočtového výboru (A6-0000/2006),

1. schvaluje pozměněný návrh Komise;

2. vyzývá Komisi, aby věc opětovně postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;

3. pověřuje svého předsedu, aby postoj Parlamentu předal Radě a Komisi.

Znění navržené Komisí	Pozměňovací návrhy Parlamentu
	Pozměňovací návrh 1 Bod odůvodnění 4a (nový)
	4a) Ve společných právních předpisech definovaných zejména nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. /2005, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex), se vyzývá k hraničním kontrolám s cílem podpořit boj proti nedovolenému přistěhovalectví a obchodu s lidmi a předejít jakémukoli ohrožení vnitřní bezpečnosti členských států, avšak zároveň se zde stanovuje, že hraniční kontroly mají být prováděny způsobem

[1] Úř. věst. C ... /Dosud nezveřejněný v Úředním věstníku.

plně respektujícím důstojnost člověka;

Odůvodnění

Zpravodajka usiluje o začlenění tohoto finančního nástroje do kontextu právní politiky, v němž kodex Společenství představuje zásadní vývoj.

Pozměňovací návrh 2
Bod odůvodnění 4b (nový)

4b) „společným systémem integrované správy hranic“ se rozumí vývoj a realizace soudržného přístupu příslušných orgánů určitého členského státu k přidělování lidských zdrojů, vybavení a technologie, které jsou nezbytné pro jednotné a systematické uplatňování předpisů Evropské unie s ohledem na zajišťování vysoké úrovně bezpečnosti vnějších hranic prostřednictvím jejich správy. Uvedený přístup by měl být v souladu s pravidly Evropské unie a založen na systematickém shromažďování informací o situaci na území před vnějšími hranicemi nějakého členského státu, na těchto hranicích a za nimi s přihlédnutím k analýze společných rizik vypracované agenturou.

Odůvodnění

Koncepci integrované správy hranic není třeba začlenit do legislativního textu, protože z hlediska definic nemá žádný význam, proto se zpravodajka rozhodla přesunout ji do části„odůvodnění“.

Pozměňovací návrh 3
Bod odůvodnění 5

5) Fond pro ochranu vnějších hranic (dále jen „fond“) by měl vyjadřovat solidaritu ***prostřednictvím finanční pomoci těm členským státům***, ***které jsou vázány schengenskými ustanoveními týkajícími se vnějších hranic.***	5) Fond pro ochranu vnějších hranic (dále jen „fond“) by měl vyjadřovat solidaritu ***a vytvořit rovné podmínky pro členské státy, pokud jde o finanční zatížení plynoucí ze zavedení společného systému integrované správy hranic pro vnější hranice.***

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh se snaží zdůraznit spojitost mezi solidaritou a sdílením finančního břemene a přínosem ve smyslu rovných podmínek pro členské státy.

Pozměňovací návrh 4
Bod odůvodnění 7

7) Kromě toho musí vzít fond v úvahu konkrétní situace, jako například pozemní tranzit státních příslušníků třetích zemí, kteří musí nezbytně překračovat území jednoho nebo několika členských států, aby se dostali z jedné části do druhé části své země, které spolu geograficky nesousedí, nejen v zájmu dotčeného členského státu nebo států, ale v zájmu všech členských států, které ***zrušily kontroly na svých nitřních hranicích***. V těchto případech by měly být financované akce vymezeny vyčerpávajícím způsobem a příděly z prostředků by měly být stanoveny na základě faktického zhodnocení potřeb v souvislosti s těmito akcemi.	7) Kromě toho musí vzít fond v úvahu konkrétní situace, jako například pozemní tranzit státních příslušníků třetích zemí, kteří musí nezbytně překračovat území jednoho nebo několika členských států, aby se dostali z jedné části do druhé části své země, které spolu geograficky nesousedí, nejen v zájmu dotčeného členského státu nebo států, ale v zájmu všech členských států, které ***plně uplatňují schengenská ustanovení.*** V těchto případech by měly být financované akce vymezeny vyčerpávajícím způsobem a příděly z prostředků by měly být stanoveny na základě faktického zhodnocení potřeb v souvislosti s těmito akcemi.

Odůvodnění

Tento bod odůvodnění se vztahuje na kaliningradský nástroj uplatňovaný Litvou, která ještě nezrušila kontroly na vnitřních hranicích, a proto pozměňovací návrh usiluje o vyjasnění stávající situace.

Pozměňovací návrh 5
Bod odůvodnění 12

(12) Tento nástroj tvoří součást komplexního rámce nazvaného všeobecný program „Solidarita a řízení migračních toků“, jehož cílem je zabývat se otázkou spravedlivého sdílení odpovědnosti členskými státy v souvislosti s finanční zátěží plynoucí z realizaci integrovaného řízení vnějších hranic Unie a z realizace společných azylových a přistěhovaleckých politik vytvořených v souladu s hlavou IV Smlouvy o založení Evropského společenství. Prvořadým cílem tohoto nástroje by mělo být podporovat	(12) Tento nástroj tvoří ***nedílnou*** součást komplexního rámce nazvaného všeobecný program „Solidarita a řízení migračních toků“, jehož cílem je zabývat se otázkou spravedlivého sdílení odpovědnosti členskými státy v souvislosti s finanční zátěží plynoucí z realizaci integrovaného řízení vnějších hranic Unie a z realizace společných azylových a přistěhovaleckých politik vytvořených v souladu s hlavou IV Smlouvy o založení Evropského společenství. Prvořadým cílem tohoto nástroje by mělo být podporovat

integrované řízení navracení státních příslušníků třetích zemí do země původu na vnitrostátní úrovni.	integrované řízení navracení státních příslušníků třetích zemí do země původu na vnitrostátní úrovni. ***Tento nástroj je proto přijat současně s rozhodnutím .../.../..., kterým se zřizuje Evropský fond pro uprchlíky pro období 2008–2013, s rozhodnutím .../.../..., kterým se zřizuje Fond pro vnější hranice pro období 2007–2013, a s rozhodnutím .../.../..., kterým se zřizuje Evropský fond pro začlenění státních příslušníků třetích zemí pro období 2007–2013.***

Justification

Všechny tyto fondy jsou součástí souhrnného balíčku a budou přijaty společně.

Pozměňovací návrh 5
Bod odůvodnění 15

15) Na základě strategických pokynů přijatých ***Komisí*** každý členský stát zpracuje víceletý program s přihlédnutím ke své situaci a potřebám a stanoví v něm svoji strategii vývoje. Tento dokument je projednán s Komisí, která o něm rozhodne, a poté tvoří rámec pro zpracování ročních programů.	15) Na základě strategických pokynů přijatých ***Evropským parlamentem a Radou*** každý členský stát zpracuje víceletý program s přihlédnutím ke své situaci a potřebám a stanoví v něm svoji strategii vývoje. Tento dokument je projednán s Komisí, která o něm rozhodne, a poté tvoří rámec pro zpracování ročních programů.

Odůvodnění

Pokyny budou přijaty postupem spolurozhodování Evropského parlamentu a Rady.

Pozměňovací návrh 6
Bod odůvodnění 30

30) Opatření nezbytná k uvedení tohoto rozhodnutí v praxi se přijmou ***v souladu s rozhodnutím Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi.***	30) Opatření nezbytná k uvedení tohoto rozhodnutí v praxi se přijmou ***stejným postupem pro všechny fondy financované v rámci obecného programu „Solidarita a řízení migračních toků“ a jsou uvedena v textu každého nařízení.***

Odůvodnění

Viz odůvodnění pozměňovacího návrhu k čl. 52 odst. 1a (nový).

Pozměňovací návrh 7
Čl. 2 písm. a)

a) „vnějšími hranicemi“ se rozumí vnější hranice členských států, včetně dočasných;	a) „vnějšími hranicemi“ se rozumí ***pozemní*** hranice členských států, ***včetně říčních a jezerních hranic, námořní hranice, jejich letiště a říční, námořní a jezerní přístavy,*** včetně dočasných, ***za předpokladu, že netvoří vnitřní hranici***;

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh si klade za cíl sladit použité definice s definicemi, které zavedl kodex Společenství.

Pozměňovací návrh 8
Čl. 2 písm. d)

d) „společným systémem integrované správy hranic“ se rozumí vývoj a realizace soudržného přístupu příslušných orgánů určitého členského státu k přidělování dostupných lidských zdrojů, vybavení a technologie pro jednotné a systematické uplatňování předpisů Evropské unie s ohledem na zajišťování vysoké úrovně bezpečnosti vnějších hranic prostřednictvím jejich správy. Uvedený přístup musí být v souladu s pravidly Evropské unie a musí být založen na systematickém shromažďování informací o situaci na území před vnějšími hranicemi nějakého členského státu, na těchto hranicích a za nimi s přihlédnutím k analýze společných rizik zavedené agenturou.	***„hraničním přechodem“ se rozumí jakýkoli přechod, který byl povolen příslušnými orgány za účelem přechodu vnějších hranic, jak bylo oznámeno v souladu s čl. 34 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. /2005 kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex).***

Odůvodnění

Viz. odůvodnění k čl. 2 písm. a).

Pozměňovací návrh 9
Čl. 3 odst. 1 písm. b)

b) účinné řízení toků osob na vnějších hranicích ze strany členských států pro zajištění vysoké úrovně ochrany na vnějších hranicích v zájmu vnitřní bezpečnosti na straně jedné a ***plynulého*** překračování vnějších hranic cestujícími v dobré víře v souladu s schengenským acquis na straně druhé;	b) účinné řízení toků osob na vnějších hranicích ze strany členských států pro zajištění vysoké úrovně ochrany na vnějších hranicích v zájmu vnitřní bezpečnosti na straně jedné a ***omezení překážek pro*** překračování vnějších hranic cestujícími v dobré víře v souladu s schengenským acquis ***a zásadami uctivého a důstojného zacházení*** na straně druhé;

Odůvodnění

Pozměňovací návrh se snaží zdůraznit, že je na hranicích třeba odstranit překážky na hraničních přechodech a chránit práva a důstojnost cestujících.

Pozměňovací návrh 10
Čl. 3 odst. 1 písm. c)

c) jednotné uplatňování právních předpisů Evropské unie ze strany členských států a celková účinnost vnitrostátní ostrahy hranic při realizaci úkolů v souladu s právními předpisy Evropské unie na vnějších hranicích;	c) jednotné uplatňování právních předpisů Evropské unie ze strany členských států a celková účinnost vnitrostátní ostrahy hranic při realizaci úkolů v souladu s právními předpisy Evropské unie na vnějších hranicích, ***zvláště s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. /2005 kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex)***;

Odůvodnění

Viz. odůvodnění k bodu odůvodnění 4a (nový).

Pozměňovací návrh 11
Čl. 3 odst. 1 písm. d)

d) zlepšení řízení činností organizovaných konzulárními úřady členských států v třetích zemích a spolupráce členských států ***v této*** oblasti.	d) zlepšení řízení činností organizovaných konzulárními úřady členských států v třetích zemích a spolupráce členských států ***ve zmíněné*** oblasti, ***s cílem zvýšit účinnost vyřizování žádostí o vízum a zjednodušit postupy předkládání žádostí tím, že budou žadateli nabídnuty kvalitní služby a kratší čekací lhůty***.

Odůvodnění

Zpravodajka zastává názor, že si tato oblast zasluhuje zvláštní článek a že je ve společné vízové politice nezbytné nalézt rovnováhu mezi bezpečností a svobodou.

Pozměňovací návrh 12
Čl. 4 odst. 3 písm. da) (nové)

	da) podpora užívání Praktické příručky pro strážce hranic;

Odůvodnění

Tato příručka bude velmi užitečná pro uplatňování nejosvědčenějších postupů a jednotné provádění kodexu Společenství strážci hranic.

Pozměňovací návrh 13
Čl. 4 odst. 3 písm. e)

e) ***vylepšení prostor pro zadržené osoby na letištích a v námořních přístavech a zlepšení podmínek v těchto prostorách;***	e) ***zlepšení podmínek v prostorách pro zadržené osoby na letištích a v námořních přístavech;***

Odůvodnění

Důraz je kladen na kvalitu podmínek.

Pozměňovací návrh 14
Čl. 4 odst. 4 písm. ca) (nové)

	ca) podpora kvalitního řízení a služeb a zjednodušení infrastruktury pro postup žádosti o vízum;

Odůvodnění

Zpravodajka se domnívá, že tato oblast vyžaduje zvláštní bod a že je ve společné vízové politice nezbytné nalézt rovnováhu mezi bezpečností a svobodou.

Pozměňovací návrh 15
Čl. 4 odst. 4 písm. d)

d) podpora spolupráce mezi členskými	d) podpora spolupráce mezi členskými

státy pro zvyšování kapacity konzulárních úřadů při ***prošetřování*** žádostí o vízum;	státy pro zvyšování kapacity konzulárních úřadů při ***prověřování*** žádostí o vízum;

Odůvodnění

Navržené znění se jeví jako přiměřenější.

Pozměňovací návrh 16
Čl. 7 odst. 2 písm. d)

d) podporu projektů a studií zkoumajících možnosti nových forem spolupráce Společenství a právních předpisů Společenství v této oblasti;	d) podporu projektů a studií zkoumajících možnosti nových forem spolupráce Společenství a právních předpisů Společenství v této oblasti, ***které mají za cíl zejména vyvinout systém včasného varování o nedovoleném překročení hranic***;

Odůvodnění

Je nezbytné, aby tokový nástoj existoval na úrovni Společenství.

Pozměňovací návrh 17
Čl. 8 odst. 2

2. Komise a členské státy zajistí, aby byla pomoc z fondu a od členských států konzistentní s činnostmi, politikami a prioritami Společenství. Tato konzistence musí být uvedena zejména ve víceletém programu uvedeném v článku 20.	2. Komise a členské státy zajistí, aby byla pomoc z fondu a od členských států konzistentní s činnostmi, politikami a prioritami Společenství ***a zohlední společné strategie ve vztahu k sousedním třetím zemím a pomoc, kterou jim poskytuje Společenství .*** Tato konzistence musí být uvedena zejména ve víceletém programu uvedeném v článku 20.

Odůvodnění

Pozměňovací návrh se snaží zajistit sladění s vnějším rozměrem společných akcí v oblasti hraničních kontol.

Pozměňovací návrh 18
Čl. 15 odst. 1 písm. a)

a) objektivních faktorů vymezujících výchozí postavení členských států, pokud jde o správu hranic a řízení vízové politiky na konzulárních úřadech v ***posledním roce***,	a) objektivních faktorů vymezujících výchozí postavení členských států, pokud jde o správu hranic a řízení vízové politiky na konzulárních úřadech v ***posledních***

do výše 40 %; a	***dvou letech***, do výše 40 %; a

Odůvodnění

Dva roky jsou přiměřenější a spíše odpovídají skutečné situaci.

Pozměňovací návrh 19
Čl. 15 odst. 1 písm. b)

b) celkového počtu dotčených osob a rozhodnutí přijatých členskými státy uplatňujícími právní předpisy Evropské unie týkající se správu hranic a řízení vízové politiky na konzulárních úřadech v ***posledním roce*** do výše 60 %.	b) celkového počtu dotčených osob a rozhodnutí přijatých členskými státy uplatňujícími právní předpisy Evropské unie týkající se správu hranic a řízení vízové politiky na konzulárních úřadech v ***posledních dvou letech*** do výše 60 %.

Odůvodnění

Dva roky jsou přiměřenější a spíše odpovídají skutečné situaci..

Pozměňovací návrh 20
Čl. 16 odst. 4 pododstavec 2

Tento poměr může být zvýšen na ***60*** % u programů zabývajících se specifickými prioritami uvedenými ve víceletých pokynech Komise, jak jsou vymezeny v článku 18.	Tento poměr může být zvýšen na ***75*** % u programů zabývajících se specifickými prioritami uvedenými ve víceletých pokynech Komise, jak jsou vymezeny v článku 18.

Odůvodnění

Tyto programy jsou velmi důležité a při financování by měly být upřednostněny.

Pozměňovací návrh 21
Čl. 18 odst. 2

2. Roční částka vyhrazená na technickou pomoc nesmí překročit ***4*** % celkové roční výše spolufinancování přiděleného určitému členskému státu, plus 30 000 EUR.	2. Roční částka vyhrazená na technickou pomoc nesmí překročit ***7*** % celkové roční výše spolufinancování přiděleného určitému členskému státu, plus 30 000 EUR.

Odůvodnění

Je pravděpodobné, že limit 7 % bude spíše odpovídat značné zátěži, která je uvalena na příjemce při realizaci fondu.

Pozměňovací návrh 22
Čl. 19 odst. 4

4. Komise ***přijme*** strategické pokyny týkající se prvního víceletého programu (2007–2010) nejpozději do 31. ***března*** 2006 a pokyny týkající se druhého období víceletého programu (2011–2013) nejpozději do 31. ***března 2010***.	4. Komise ***předloží Evropskému parlamentu a Radě*** strategické pokyny týkající se prvního víceletého programu (2007–2010) nejpozději do 31. ***prosince*** 2006 a pokyny týkající se druhého období víceletého programu (2011–2013) nejpozději do 31. ***prosince 2009***.

Odůvodnění

Parlament a Rada potřebuje v postupu spolurozhodování více času na schválení strategických pokynů. Viz pozměňovací návrh k čl. 19 odst. 4.

Pozměňovací návrh 23
Čl. 19 odst. 5

5. Tyto strategické pokyny se přijímají postupem podle ***čl. 52 odst. 2***.	5. Tyto strategické pokyny se přijímají postupem podle ***článku 251 Smlouvy***.

Odůvodnění

Toto rozhodnutí představuje pouze osnovu programu. Pro správnou realizaci fondu mají zásadní význam strategické pokyn, a proto by měly být přijaty postupem spolurozhodování.

Pozměňovací návrh 24
Čl. 21 odst. 1

1. Z podnětu dotyčného členského státu nebo Komise bude víceletý program přezkoumán a v případě potřeby přepracován pro zbytek období programu tak, aby byly více nebo odlišně zohledněny priority Společenství zejména z hlediska závěrů Rady. Víceleté programy mohou být přezkoumány z hlediska hodnocení a/	1. Z podnětu dotyčného členského státu nebo Komise bude víceletý program přezkoumán a v případě potřeby přepracován pro zbytek období programu tak, aby byly více nebo odlišně zohledněny priority Společenství zejména z hlediska závěrů Rady ***a usnesení Evropského parlamentu.*** Víceleté programy mohou být

nebo na základě obtíží při jejich realizaci.	přezkoumány z hlediska hodnocení a/nebo na základě obtíží při jejich realizaci.

Odůvodnění

Parlament a Rada mají v rámci postupu spolurozhodování stejné postavení.

Pozměňovací návrh 25
Čl. 26 odst. 3a (nový)

	3a) Komise bude členským státům nápomocna při vyškolení zaměstnanců, zejména co se týče správného použití kapitol V-IX tohoto rozhodnutí.

Odůvodnění

Provádění tohoto programu bude náročné a zaměstnanci členských států potřebují školení.

Pozměňovací návrh 26
Čl. 31 odst. 1

1. Členské státy odpovídají za zajištění řádného finančního řízení víceletých a ročních programů a legálnost a regulérnost souvisejících transakcí.	1. Členské státy odpovídají za zajištění řádného finančního řízení víceletých a ročních programů a legálnost a regulérnost souvisejících transakcí. ***Každý členský stát předloží spolu s výroční finanční zprávou uvedenou v článku 51 pro každý roční pracovní program formální prohlášení o věrohodnosti ex-post. V případě nesplnění této povinnosti Komise pozastaví platby.***

Odůvodnění

V případech, kdy jsou členské státy odpovědné za plnění rozpočtu Unie, měly by také převzít politickou odpovědnost za to, že jsou příspěvky správně vynakládány.

Pozměňovací návrh 27
Čl. 35 odst. 5a (nový)

	5a) Členské státy by měly zajistit, že všechny výdaje budou zákonné, řádné a v souladu se zásadou řádného finančního řízení.

Odůvodnění

Toto je základní pravidlo správného finančního řízení.

Pozměňovací návrh 28
Čl. 52 odst. 1a (nový)

1a. Výbor. Jeho členy jsou zástupci členských států a předsedá mu zástupce Komise.

Odůvodnění

Právo Rady jako zákonodárce částečně postoupit své prováděcí pravomoci Komisi je od roku 1970 uznáváno Evropským soudním dvorem (rozhodnutí Koster 25/70). Soudní dvůr ve svém rozhodnutí rovněž požadoval, že by takové postoupení mělo stanovit zásady i podmínky pro jeho vykonávání (jako vytvoření výborů ze zástupců členských států na pomoc Komisi) a případně pravomoc postoupení odvolat.
Tyto zásady byly vloženy do článku 202 Smlouvy o ES. Rada však při provádění článku 202 (v *rozhodnutí o komitologii 1999/468) „zapomněla“ přiznat stejné právo odvolání Evropskému parlamentu u aktů přijatých postupem spolurozhodování.*

Pozměňovací návrh 29
Čl. 52 odst. 2

2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použijí se články 4 a 7 rozhodnutí 1999/468/ES s ohledem na článek 8 zmíněného rozhodnutí.	***vypouští se***

Odůvodnění

Viz odůvodnění pozměňovacího návrhu k čl. 52 odst. 1 a (nový).

Pozměňovací návrh 30
Čl. 52 odst. 2a (nový)

2a. V případech, kdy toto rozhodnutí ukládá procedurální požadavky pro přijetí prováděcích opatření, předloží zástupce Komise návrh těchto opatření výboru a Evropskému parlamentu. Výbor poskytne své stanovisko k předloženému návrhu do termínu stanoveného předsedou podle naléhavosti dotčené záležitosti, přičemž

tento termín nebude kratší než jeden měsíc. Stanovisko se přijímá většinou hlasů podle ustanovení v čl. 205 odst. 2 Smlouvy. Hlasy zástupců členských států zasedajících ve výboru jsou váženy způsobem uvedeným v daném článku. Předseda nehlasuje.

Odůvodnění

Viz odůvodnění pozměňovacího návrhu k čl. 52 odst. 1 a (nový).

Pozměňovací návrh 31
Čl. 52 odst. 2b (nový)

2b. Komise přijme zamýšlená opatření, pokud jsou v souladu se stanoviskem výboru a pokud mezitím nevznesl námitky příslušný výbor Evropského parlamentu.

Odůvodnění

Viz odůvodnění pozměňovacího návrhu k čl. 52 odst. 1 a (nový).

Pozměňovací návrh 32
Čl. 52 odst. 2c (nový)

2c. Pokud zamýšlená opatření nejsou v souladu se stanoviskem výboru nebo pokud příslušný výbor Evropského parlamentu žádné stanovisko nevydá či vznese námitky, Komise bezodkladně předloží Radě a Evropskému parlamentu návrh týkající se daných opatření.

Odůvodnění

Viz odůvodnění pozměňovacího návrhu k čl. 52 odst. 1 a (nový).

Pozměňovací návrh 33
Čl. 52 odst. 2d (nový)

2d. Jestliže během období, které nesmí být delší než tři měsíce od předložení návrhu,

tento návrh nezamítne Evropský parlament absolutní většinou poslanců, ani Rada kvalifikovanou většinou, Komise jej přijme. Jinak Komise předloží pozměněný návrh nebo předloží legislativní návrh na základě Smlouvy.

Odůvodnění

Viz odůvodnění pozměňovacího návrhu k čl. 52 odst. 1 a (nový).

Pozměňovací návrh 34
Čl. 52 odst. 2e (nový)

2e. Aniž by byla dotčena kterákoli již přijatá prováděcí opatření, ustanovení tohoto nařízení, která se týkají přijetí technických pravidel a rozhodnutí, se přestanou používat čtyři roky po vstupu tohoto rozhodnutí v platnost.

Odůvodnění

Viz odůvodnění pozměňovacího návrhu k čl. 52 odst. 1 a (nový).

Pozměňovací návrh 35
Článek 52a (nový)

Článek 52a

Zveřejňování projektů

Členské státy každoročně zveřejní seznam projektů financovaných podle tohoto programu se stručným popisem každého z nich.

Odůvodnění

Toto opatření je důležité kvůli transparentnoti.

Pozměňovací návrh 36
Článek 52b (nový)

Článek 52b

Potvrzení finančních prostředků

Jakákoli instituce, sdružení nebo činnost, která pobírá grant z tohoto programu je povinna potvrdit podporu obdrženou od Evropské unie. Za tímto účelem Komise stanoví podrobné pokyny pro viditelnost.

Odůvodnění

Finanční podpora z EU by měla být vždy potvrzena. Je to otázkou průhlednosti i důležitým nástrojem pro sdělování snah Unie. Komise již vypracovala podrobné pokyny pro viditelnost vnější pomoci (http://europa.eu.int/comm/europeaid/visibility/index_en.htm), jež by se mohly používat jako obecný vzor.